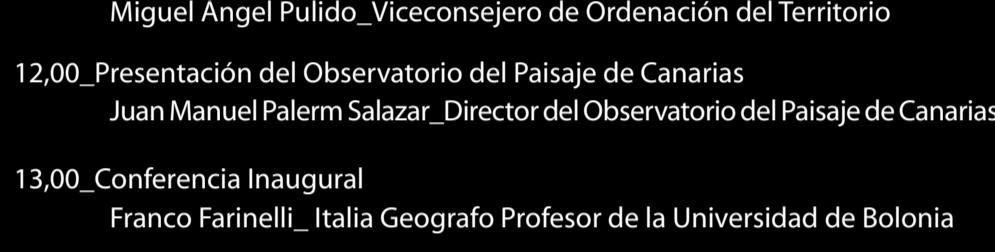


# OBSERVATORIO DEL PAISAJE DE CANARIAS

El Observatorio del Paisaje de Canarias tiene su germe en la Segunda Bienal de Canarias (2008) a raíz de la iniciativa del Gobierno atónomo de crear la oficina del observatorio y de la bienal del Paisaje, como implementación de la Convención Europea del Paisaje ratificada por el gobierno de España el 26 de noviembre de 2007, que entró en vigor el 1 de marzo de 2008.

Las generaciones actuales hemos sido testigos de la vertiginosa transformación que han sufrido las islas. Observando las formas de la ocupación del suelo en los territorios insulares, las modificaciones del relieve para hacer sitio a las urbanizaciones, los impactos de las autovías y el tráfico, la pérdida de suelo agrícola, la acelerada desaparición de biodiversidad, las pautas consumistas de territorio y productos, y todos los cambios acaecidos, no hay duda de que el territorio de nuestras islas está dejando de ser el escenario mítico que enamoró a científicos y viajeros, convirtiéndose en un frágil sujeto físico y legal, objeto de preocupantes decisiones y acciones que afectan a todos.

Lo cierto es que los paisajes expresan las consecuencias, positivas y negativas, de nuestras acciones y de nuestra cultura, así como de los procesos sociales, económicos y ecológicos originados en cualquier otro lugar. Parece legítimo, por tanto, involucrarse proponiendo un Observatorio específico que estudie el paisaje y ofrezca, a nivel internacional, respuestas a la búsqueda de instrumentos adecuados para resolver la problemática cuestión de la gestión del paisaje, y para poder establecer acciones coherentes y eficaces sobre el territorio.



El Seminario Internacional: **OBSERVAR EL PAISAJE** nace con una fuerte vocación cultural capaz de mostrar la enorme complejidad de elementos y realidades que confluyen en el paisaje y a su vez pretende clarificar aspectos y contribuir a un debate más preciso que sirva de base de trabajo para su desarrollo. Por ello las jornadas del 27 y 28 de Enero servirán para presentar la actividad del Observatorio reuniendo a profesionales de primera fila que a través de su trabajo intervienen de forma directa sobre el paisaje tanto como realidad física como construcción intelectual y con ello poder compartir y aprender recíprocamente

**LUGAR.** Colegio de Arquitectos de Tenerife. Plaza Sartori, 1, esq. Rambla S/C de Tenerife  
**PROGRAMA**

## Día 27 de enero

### 11,30\_Inauguración

Gobierno de Canarias.

Alberto Delgado Prieto\_Viceconsejero de Cultura y deportes

Miguel Ángel Pulido\_Viceconsejero de Ordenación del Territorio

### 12,00\_Presentación del Observatorio del Paisaje de Canarias

Juan Manuel Palerm Salazar\_Director del Observatorio del Paisaje de Canarias

### 13,00\_Conferencia Inaugural

Franco Farinelli\_Italia Geografo Profesor de la Universidad de Bolonia

### 17:30\_Conferencia

Joan Nogué\_Director del Observatori del Paisatge de Cataluña

### 18:15\_Conferencia

Franco Zagari\_Italia (Arquitecto paisajista, Catedrático de la Universidad de Reggio Calabria y Nápoles)

### 19,15\_Conferencia

Daniel Buren\_Francia (Artista)

## Dia 28 de enero

### 11,30\_Conferencia

Michel Corajoud\_Francia (Paisajista)

### 12,15\_Conferencia

Mark Gisbourne\_Reino Unido (Crítico de Arte y Comisario)

### 13:00\_Conferencia

Paolo L. Bürgi\_Suiza (Arquitecto Paisajista. Profesor de la Universidad de Pensilvania)

### 18,00\_Conferencia

Wolfredo Wildpret\_Catedrático de Botánica Universidad de La Laguna

### 19:00\_Mesa Redonda

con la participación:

· Carlos Schwartz\_Arquitecto y fotógrafo

· Moisé Simancas\_Profesor Titular de Geografía Humana

· Francisco Villar Rojas\_Catedrático de Derecho Administrativo

Universidad de La Laguna

· Cipriano Marín\_Secretario General del Centro UNESCO de Canarias

· José Luís Rivero Ceballos\_Catedrático de Economía Aplicada de la Universidad de La Laguna

· Joaquín Casariego\_Arquitecto Catedrático de Urbanística y Ordenación del Territorio de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

· Adrián Alemán\_Profesor titular de Facultad de Bellas Arte

### 21,00\_Clausura

# THE LANDSCAPE OBSERVATORY OF THE CANARY ISLANDS

*The Landscape Observatory of the Canary Islands (Observatorio del Paisaje de Canarias) came into being during the second Biennial of the Canary Islands (2008) as a direct consequence of an initiative by the Government of the Canary Islands to create an office for the landscape biennial and the observatory as part of its implementation in the Canaries of the European Landscape Convention ratified by the government of Spain on 26th November 2007 and which came into force on 1st March 2008.*

*The generations currently living in the Islands have witnessed its profound transformation. Observing the ways of occupying the land in the Islands, the changes in its layout and relief to accommodate new settlements, the impact of motorways and traffic, the loss of agricultural land, the accelerated loss of biodiversity, the consumerist approach to territory and products, and all the changes that have taken place, there can be no doubt that the territory of our islands is no longer the mythical setting that once cast a spell over scientists and travellers, and has instead become a fragile physical and legal subject, and the object of worrying decisions and actions that affect us all.*

*It is true to say that landscape express the consequences, both positive and negative, of the actions of our culture and of the social, economic and ecological processes that are begun in other places.*

*Therefore, it strikes us as legitimate to take a proactive approach, proposing a specific Observatory to study the landscape and to come up with responses, on an international level, to the search for tools able to resolve the problematic question of the management of the landscape, and to be able to establish coherent and effective actions on the territory.*

**BIENAL DE  
OBSERVATORIO DEL PAISAJE CANARIAS**



Para más información dirigirse / For more information: [www.bienaldecanarias.org](http://www.bienaldecanarias.org)

[observatorio@bienaldecanarias.org](mailto:observatorio@bienaldecanarias.org)